

650310
650410 matt

Mini salt shaker and pepper pot
Mini solnička a pepřenka
Mini-Salz- / Pfefferstreuer
Mini salière et poivrier
Mini set sale e pepe
Mini salero y pimentero
Mini saleiro e pimenteiro
Mini solniczka i pieprzniczka
Mini soľnička a korenička
Мини солонка и перечница



650314
650414 matt

Salt shaker and pepper pot
Solnička a pepřenka
Salz- / Pfefferstreuer
Salière et poivrier
Set sale e pepe
Salero y pimentero
Saleiro e pimenteiro
Solniczka i pieprzniczka
Soľnička a korenička
Солонка и перечница



650320
650420 matt

Salt and pepper set
Souprava sůl a pepř
Set Salz-Pfeffer
Service de table sel et poivre
Set sale e pepe
Jgo 2 pz sal y pimienta
Cj. p/sal e pimenta
Komplet solniczka i pieprzniczka
Súprava soľ a korenie
Набор соль и перец



650322
650422 matt

Salt, pepper and toothpicks set
Souprava sůl, pepř a párátka
Set Salz-Pfeffer-Zahnstocher
Service de table sel, poivre et cure-dent
Set sale, pepe e stuzzicadenti
Jgo 3 pz sal, pimienta y palillos
Cj. p/sal, pimenta e palitos
Komplet solniczka, pieprzniczka i wykałaczki
Súprava soľ, korenie a špáradlá
Набор соль, перец и зубочистки



650324
650424 matt

Salt, pepper and red pepper set
Souprava sůl, pepř a paprika
Set Salz-Pfeffer-Paprika
Service de table sel, poivre et paprika
Set sale, pepe e spezie
Jgo 3 pz sal, pimienta y especias
Cj. p/sal, pimenta e pimenta vermelha
Komplet solniczka, pieprzniczka i papryka
Súprava soľ, korenie a paprika
Набор соль, перец и паприка



650326
650426 matt

Salt, pepper and salsa set
Souprava sůl, pepř a salsa
Set Salz-Pfeffer-Salsa
Service de table sel, poivre et salsa
Set sale, pepe e condimenti
Jgo 3 pz sal, pimienta y salsa
Cj. p/sal, pimenta e salsa
Komplet solniczka, pieprzniczka i salsa
Súprava soľ, korenie a salsa
Набор соль, перец и сальса



650330
650430 matt

Salt, pepper and napkins set
Souprava sůl, pepř a ubrousky
Set Salz-Pfeffer-Servietten
Service de table sel, poivre et serviettes
Set sale, pepe e portatovaglioli
Jgo 2 pz sal y pimienta c/servilletero
Cj. p/sal, pimenta e guardanapos
Komplet solniczka, pieprzniczka i serwetnik
Súprava soľ, korenie a servítky
Набор соль, перец и салфетки



650332
650432 matt

Salt, pepper, toothpicks and napkins set
Souprava sůl, pepř, párátka a ubrousky
Set Salz-Pfeffer-Zahnstocher-Servietten
Service de table sel, poivre, cure-dent et serviettes
Set sale, pepe, stuzzicadenti e portatovaglioli
Jgo 3 pz sal, pimienta y palillos c/servilletero
Cj. p/sal, pimenta, palitos e guardanapos
Komplet solniczka, pieprzniczka, wykałaczki i serwetnik
Súprava soľ, korenie, špáradlá a servítky
Набор соль, перец, зубочистки и салфетки



650334
650434 matt

Salt, pepper, red pepper and napkins set
Souprava sůl, pepř, paprika a ubrousky
Set Salz-Pfeffer-Paprika-Servietten
Service de table sel, poivre, paprika et serviettes
Set sale, pepe, spezie e portatovaglioli
Jgo 3 pz sal, pimienta y especias c/servilletero
Cj. p/sal, pimenta, pimenta vermelha e guardanapos
Komplet solniczka, pieprzniczka, papryka i serwetnik
Súprava soľ, korenie, paprika a servítky
Набор соль, перец, паприка и салфетки



650336
650436 matt

Salt, pepper, salsa and napkins set
Souprava sůl, pepř, salsa a ubrousky
Set Salz-Pfeffer-Salsa-Servietten
Service de table sel, poivre, salsa et serviettes
Set sale, pepe, condimenti e portatovaglioli
Jgo 3 pz sal, pimienta y salsa c/servilletero
Cj. p/sal, pimenta, salsa e guardanapos
Komplet solniczka, pieprzniczka, salsa i serwetnik
Súprava soľ, korenie, salsa a servítky
Набор соль, перец, сальса и салфетки



650340
650440 matt

Salt, pepper, red pepper and toothpicks set
Souprava sůl, pepř, paprika a párátka
Set Salz-Pfeffer-Paprika-Zahnstocher
Service de table sel, poivre, paprika et cure-dent
Set sale, pepe, spezie e stuzzicadenti
Jgo 4 pz sal, pimienta, especias y palillos
Cj. p/sal, pimenta, pimenta vermelha e palitos
Komplet solniczka, pieprzniczka, papryka i wykałaczki
Súprava soľ, korenie, paprika a špáradlá
Набор соль, перец, паприка и зубочистки



650360 150 ml
650362 225 ml
650460 150 ml matt
650462 225 ml matt

Sugar shaker
Cukřenka
Zuckerdose
Sucrier
Spargi zucchero
Azucarero
Açucareiro
Cukiernica
Cukornička
Сахарница



650364 150 ml
650366 225 ml
650464 150 ml matt
650466 225 ml matt

Sugar doser
Cukřenka dávkovací
Zuckerdosierer
Sucrier doseur
Zuccheriera
Azucarero dosificador
Açucareiro dosificador
Cukiernica dozująca
Cukornička dávkovacia
Сахарница с дозатором



650374 150 ml
650376 225 ml
650474 150 ml matt
650476 225 ml matt

Creamer
Nádoba na smetanu
Sahnekännchen
Pot à crème
Lattiera / Portamiele
Jarrita dosificadora
Caneca p/natas
Naczynie na śmietanę
Nádoba na smotanu
Сливочник



650380
650480 matt

Grated cheese / sugar jar
Dóza na cukr / strouhaný sýr
Zuckerdose / Dose für geriebenen Käse
Boîte à sucre / fromage râpé
Formaggiera / zuccheriera
Azucarero / Quesera
Queijeira / açucareiro
Pojemnik do cukru / tartego sera
Dóza na cukor / strúhaný syr
Емкость для сахара / тертого сыра



650390
650490 matt

Napkin holder Stojánek na ubrousky
Serviettenständer
Support de serviettes
Portatovaglioli
Servilletero
Suporte p/guardanapos
Serwetnik
Stojan na servítky
Подставка для салфеток



650352
650452 matt

Oil and vinegar set
Souprava olej a ocet
Set Öl-Essig
Service de table, huile et vinaigre
Set olio, aceto
Vinagrera 2 pz
Galheteiro 2 pcs.
Komplet olej, ocet
Súprava olej a ocot
Набор масло и уксус



650354
650454 matt

Oil, vinegar, salt and pepper set
Souprava olej, ocet, sůl a pepř
Set Öl-Essig-Salz-Pfeffer
Service de table, huile, vinaigre, poivre et sel
Set olio, aceto, sale e pepe
Vinagrera 4 pz
Galheteiro 4 pcs.
Komplet olej, ocet, solniczka i pieprzniczka
Súprava olej, ocot, soľ a korenie
Набор масло, уксус, соль и перец



650356
650456 matt

Oil, vinegar, salt, pepper and toothpicks set
Souprava olej, ocet, sůl, pepř a párátka
Set Öl-Essig-Salz-Pfeffer-Zahnstocher
Service de table, huile, vinaire, poivre, sel et cure-dent
Set olio, aceto, sale, pepe e stuzzicadenti
Vinagrera 5 pz
Galheteiro 5 pcs.
Komplet olej, ocet, solniczka, pieprzniczka i wykałaczki
Súprava olej, ocot, soľ, korenie a špáradlá
Набор масло, уксус, соль, перец и зубочистки



650346
650446 matt

Dispenser of oil / vinegar
Rozprašovač olej / ocet
Öl- / Essigsprüher
Pulvérisateur pour huile ou vinaigre
Dosatore spray olio / aceto
Vinagrera spray
Frasco p/Azeite ou Vinagre
Rozpylacz olej / ocet
Rozprašovač olej / ocot
Распылитель масло / уксус



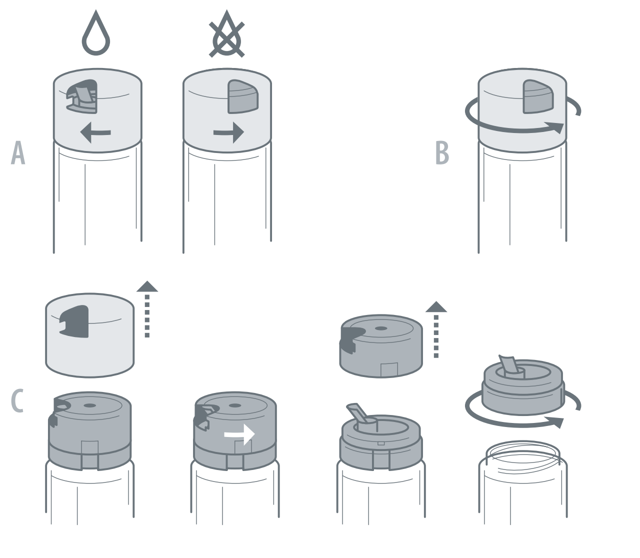
650357
650457 matt

Set of dispensers of oil and vinegar
Souprava rozprašovačů olej a ocet
Set Öl- / Essigsprüher
Pulvérisateurs pour huile et vinaigre
Set dosatori spray olio aceto
Vinagrera spray 2 pz
Galheteiro, 2 pçs
Komplet rozpylaczy do oleju i octu
Súprava rozprašovačov olej a ocot
Набор распылителей для масла и уксуса



650358
650458 matt

Set of dispensers of oil and vinegar,
saltshaker, pepper pot
Souprava rozprašovačů olej a ocet,
solnička, pepřenka
Set Öl- und Essigsprüher,
Salzstreuer, Pfefferstreuer
Service de table pulvérisateurs
pour huile et vinaigre, poivrier et salière
Set dosatori spray olio, aceto, sale e pepe
Vinagrera spray 4 pz
Galheteiro c/saleiro e pimenteiro
Komplet rozpylaczy do oleju i octu,
solniczka, pieprzniczka
Súprava rozprašovačov olej a ocot,
soľnička, korenička
Набор распылителей для масла
и уксуса, солонка и перечница



en **CLUB – table condiment sets for domestic use and public catering alike.**
Made of high-grade stainless steel, glass and resistant plastic. 5-year warranty.

OIL AND VINEGAR VESSELS CLUB

Use: Open and close the vessel by turning the stainless steel lid (Fig. A), use as usual.
Filling: Remove the entire closure by turning it counter clockwise (Fig. B) before filling the vessel.
Cleaning: Glass vessel and stainless steel lid are dishwasher safe, do not wash plastic parts of closure in dishwasher. Disassemble the closure (Fig. C), flush under running water and dry, leave to soak if excessively soiled.

DISPENSERS OF OIL AND VINEGAR CLUB

Use: Dispense oil or vinegar by repeated pushing of dispenser button. Cover the dispenser with a lid after use.
Filling: Remove the lid, remove the dispenser button from the vessel by screwing it and fill the vessel with oil or vinegar. Fill to a maximum of 1 cm below the rim of the vessel.
Cleaning: Glass vessel and stainless steel lid are dishwasher safe, do not wash plastic parts of closure in dishwasher, unscrew it and flush under running water and dry, leave to soak if excessively soiled.

OTHER PRODUCTS CLUB

Use: Use as usual.
Cleaning: Glass vessel and stainless steel lid are dishwasher safe, do not wash other parts in dishwasher. Flush under running water and dry, leave to soak if excessively soiled.
NOTICE: Wash and dry all products CLUB carefully before first use according to the instructions above. Fill dispenser with water before first use and push the dispenser button several times.

cs **CLUB – stolní dochucovací soupravy pro domácnosti i gastronomická zařízení.**
Vyrobeno z prvotřídní nerezavějící oceli, skla a odolného plastu. 5 roků záruka.

NÁDOBY NA OLEJ A OCET CLUB

Použití: Nádobu otevřete a uzavřete pootočením nerezového víčka (obr. A), dále používejte obvyklým způsobem.
Plnění: Kompletní uzávěr sejměte z nádoby pootočením proti směru hodinových ručiček (obr. B), poté nádobu naplňte.
Čištění: Skleněnou nádobu a nerezové víčko lze mýt v myčce nádobí, plastové díly uzávěru v myčce nemyjte. Uzávěr rozložte (obr.C), opláchněte pod proudem vody a osušte, v případě silného znečištění nechte odmočit.

ROZPRAŠOVAČE NA OLEJ A OCET CLUB

Použití: Opakovaným stisknutím dávkovače rozprašujte olej nebo ocet. Po použití přikryjte rozprašovač víčkem.
Plnění: Sejměte víčko, dávkovač odšroubujte z nádoby a nádobu naplňte olejem nebo octem. Plňte maximálně 1 cm pod horní okraj nádoby.
Čištění: Skleněnou nádobu a nerezové víčko lze mýt v myčce nádobí, plastový dávkovač v myčce nemyjte, odšroubujte jej a opláchněte pod proudem vody a osušte, v případě silného znečištění nechte odmočit.

OSTATNÍ VÝROBKY CLUB

Použití: Používejte obvyklým způsobem.
Čištění: Skleněné nádoby a nerezová víčka jsou vhodné do myčky, ostatní díly v myčce nemyjte, opláchněte pod proudem vody a osušte, v případě silného znečištění nechte odmočit.
UPOZORNĚNÍ: Před prvním použitím všechny výrobky CLUB pečlivě umyjte podle výše uvedených pokynů. Rozprašovače naplňte před prvním použitím pitnou vodou a několikrát stiskněte dávkovač.

de **CLUB – Tischsets für Haus sowie Gastronomie. Aus erstklassigem rostfreien Edelstahl, Glas und festem Kunststoff hergestellt. 5 Jahre Garantie.**

ÖL- / ESSIGBEHÄLTER CLUB

Gebrauch: Mit dem Umdrehen des rostfreien Deckels (Abb. A) den Behälter öffnen und schließen, weiter wie üblich verwenden.
Befüllen: Den kompletten Verschluss gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. B) und abnehmen, dann befüllen.
Reinigung: Der Glasbehälter und der rostfreie Deckel sind spülmaschinenfest, die Kunststoffteile sind nicht spülmaschinenfest. Den Verschluss zerlegen (Abb. C), unter fließendem Wasser abspülen und abwischen, im Falle einer starken Verschmutzung einweichen lassen.

ÖL- / ESSIGSPRÜHER CLUB

Gebrauch: Mehrmals der Sprühkopf betätigen und Öl, bzw. Essig zerstäuben. Nach dem Gebrauch den Sprüher mit Deckel bedecken.
Befüllen: Den Deckel abnehmen, den Sprühkopf abschrauben und den Behälter mit Öl oder Essig befüllen. Max. bis 1 cm unter den oberen Rand des Sprühers befüllen.
Reinigung: Der Glasbehälter und der rostfreie Deckel sind spülmaschinenfest, den Sprühkopf aus Kunststoff ist nicht spülmaschinenfest, er ist abzuschrauben, unter fließendem Wasser abzuspülen und abzuwischen, im Falle einer starken Verschmutzung einweichen lassen.

SONSTIGE PRODUKTE CLUB

Gebrauch: Wie üblich verwenden.
Reinigung: Die Glasbehälter und die rostfreien Deckel sind spülmaschinenfest, andere Teile sind zum Spülmaschinenwaschen nicht vorgesehen, unter fließendem Wasser abspülen und abwischen, im Falle einer starken Verschmutzung einweichen lassen.
HINWEIS: Vor dem ersten Gebrauch sämtliche Produkte CLUB sorgfältig nach den obigen Instruktionen abspülen. Die Sprüher vor dem ersten Gebrauch mit Trinkwasser befüllen und den Sprühkopf mehrmals betätigen.

fr **CLUB – set d'assaisonnement de table pour les ménages et les établissements gastronomiques.**
Fabriqué en acier inoxydable de première qualité, en verre et en plastique résistant. Garantie de 5 ans.

RÉCIPIENTS À HUILE ET VINAIGRE CLUB

Utilisation: Ouvrir et fermer le récipient par rotation du bouchon en acier inoxydable (figure A), utiliser de manière courante.
Remplissage: Dévisser complètement le bouchon par rotation dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre (figure B) pour pouvoir remplir.
Nettoyage: Le flacon en verre et le bouchon en acier inoxydable peuvent être nettoyés au lave-vaisselle, mais pas les éléments en matière plastique. Démonter le bouchon (figure C), rincer à l'eau courante et sécher, si besoin laisser tremper.

PULVÉRISATEUR POUR HUILE OU VINAIGRE CLUB

Utilisation: Appuyer plusieurs fois sur la poignée pour pulvériser l'huile, le vinaigre ou tout autre liquide. Après utilisation, remettre le bouchon en place.
Remplissage: Enlever le bouchon, dévisser le pulvérisateur et remplir le récipient d'huile ou de vinaigre. Remplir au plus jusqu'à un cm du bord.
Nettoyage: Le flacon en verre et le bouchon en acier inoxydable peuvent être nettoyés au lave-vaisselle, mais pas les éléments en matière plastique. Démonter le bouchon, rincer à l'eau courante et sécher, si besoin laisser tremper.

AUTRES PRODUITS CLUB

Utilisation: Utiliser de manière courante.
Nettoyage: Le flacon en verre et le bouchon en acier inoxydable peuvent être nettoyés au lave-vaisselle, mais pas les éléments en matière plastique. Démonter le bouchon, rincer à l'eau courante et sécher, si besoin laisser tremper.
REMARQUE: Avant la première utilisation, bien nettoyer et sécher tous les éléments des produits CLUB selon le mode d'emploi. Le pulvérisateur sera d'abord rempli d'eau et essayé avant son remplissage définitif.

it **CLUB – set da tavola sia per un utilizzo domestico che professionale. Prodotto in acciaio inox di primissima qualità, vetro e plastica molto resistenti. 5 anni di garanzia.**

AMPOLLE OLIO ACETO CLUB

Utilizzo: Aprire e chiudere l'ampolla ruotando il coperchio in acciaio (Fig. A), utilizzo come solito.
Riempimento: Rimuovere l'intera chiusura ruotandola in senso antiorario (Fig. B) prima di riempire l'ampolla.
Pulizia: L'ampolla in vetro ed il coperchio in acciaio sono lavabili in lavastoviglie, non lavare in lavastoviglie le parti in plastica che costituiscono la chiusura. Smontare la chiusura (Fig. C), lavare sotto acqua corrente e asciugare, lasciare in ammollo se eccessivamente sporca.

DORATORI SPRAY DI OLIO E ACETO CLUB

Utilizzo: Spruzzare olio o aceto premendo ripetutamente sul bottone. Chiudere il dosatore spray con il coperchio dopo l'uso.
Riempimento: Rimuovere il coperchio, rimuovere il bottone del dosatore dall'ampolla svitandolo e riempire l'ampolla con olio o aceto. Riempire fino ad un massimo di 1 cm sotto il bordo dell'ampolla.
Pulizia: L'ampolla in vetro ed il coperchio in acciaio sono lavabili in lavastoviglie, non lavare in lavastoviglie le parti in plastica che costituiscono la chiusura, svitarla e lavarla sotto acqua corrente e asciugare, lasciare in ammollo se eccessivamente sporca.

ALTRI PRODOTTI CLUB

Utilizzo: Utilizzo come solito.
Pulizia: L'ampolla in vetro ed il coperchio in acciaio sono lavabili in lavastoviglie, non lavare in lavastoviglie le altre parti. Lavare sotto acqua corrente e asciugare, lasciare in ammollo se eccessivamente sporche.
NOTA: Lavare ed asciugare tutti i prodotti CLUB accuratamente prima del primo utilizzo come da istruzioni. Riempire il dosatore spray con acqua prima del primo utilizzo e premere il bottone diverse volte.

es **CLUB – vinagreras y especieros para uso doméstico y profesional. Fabricados en acero inoxidable de primera calidad, vidrio y resistente material plástico. Garantía de 5 años.**

RECIPIENTES DE ACEITE Y VINAGRE CLUB

Uso: Abrir y cerrar el recipiente girando la tapa de acero inoxidable (Fig. A), utilizar como habitualmente.
Llenado: Quitar el cierre girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. B) antes de rellenar el recipiente.
Limpieza: El recipiente de vidrio y la tapa de acero inoxidable son aptos para lavavajillas, las piezas de plástico del cierre no son aptas para lavavajillas. Desmonte el cierre (Fig. C), lávelo con agua y séquelo, dejar a remojo si está muy sucio.

VINAGRERA SPRAY 2 PZ CLUB

Uso: Dosifique el aceite o vinagre presionando repetidamente el dispensador. Tape la vinagrera con la tapa después de usar.
Llenado: Quite la tapa, quite el dispensador del recipiente desenroscándolo y rellene el recipiente con aceite o vinagre. Rellene como máximo hasta 1 cm por debajo del borde del recipiente.
Limpieza: El recipiente de vidrio y la tapa de acero inoxidable son aptos para lavavajillas, las piezas de plástico del cierre no son aptas para lavavajillas, desenrosque el cierre, lávelo con agua y séquelo, dejar a remojo si está muy sucio.

OTROS PRODUCTOS CLUB

Uso: Uso habitual.
Limpieza: El recipiente de vidrio y la tapa de acero inoxidable son aptos para lavavajillas, no lave el resto de piezas en el lavavajillas. Lavar con agua y secar, dejar a remojo si está muy sucio.
AVISO: Lavar y secar todos los productos CLUB cuidadosamente antes del primer uso. Rellene el recipiente con agua antes del primer uso y presione el dispensador repetidamente.

pt **CLUB – galheteiros para uso doméstico e restauração. Fabricados em aço inoxidável de excelente qualidade, vidro e plástico resistente. 5 anos de garantia.**

FRASCOS PARA AZEITE E VINAGRE

Utilização: Abra e feche o frasco rodando ligeiramente a tampa em aço inoxidável (Fig. A), utilize como habitualmente.
Enchimento: Antes de encher o frasco retire por completo a tampa rodando no sentido inverso dos ponteiros do relógio (Fig. B).
Limpeza: Os frascos em vidro e as tampas em aço inoxidável podem ser lavados na máquina de lavar louça, não lave as peças plásticas da tampa na máquina de lavar louça. Desmonte a tampa (Fig. C), lave-a em água corrente e seque, deixe de molho se estiver excessivamente sujo.

GALHETEIROS CLUB

Utilização: Para utilizar o galheteiro pressione o botão. Feche o galheteiro com a tampa após a utilização.
Enchimento: Retire a tampa, desaperte o botão e retire-o do frasco, encha com azeite ou vinagre. Encha até ao máximo de 1 cm abaixo do bordo do frasco.
Limpeza: O frasco em vidro e as tampas em aço inoxidável podem ser lavados na máquina de lavar louça, não lave as peças plásticas da tampa na máquina de lavar louça. Desaperte a tampa lave-a em água corrente e seque, deixe de molho se estiver excessivamente sujo.

OUTROS PRODUTOS CLUB

Utilização: Use como habitualmente.
Limpeza: O frasco em vidro e as tampas em aço inoxidável podem ser lavados na máquina de lavar louça, não lave as peças plásticas da tampa na máquina de lavar louça. Lavar em água corrente e secar, deixar de molho se estiver excessivamente sujo.
ATENÇÃO: Antes da primeira utilização de todos os produtos CLUB, lavar e secar muito bem segundo as instruções acima. Encha o galheteiro com água antes da primeira utilização e pressione o botão várias vezes.

pl **CLUB – komplety stołowe do przypraw dla gospodarstw domowych i placówek gastronomicznych. Wykonane ze stali nierdzewnej o wysokiej jakości, szkła i wytrzymałych tworzyw sztucznych. 5 lat gwarancji.**

POJEMNICZKI DO OLEJU I OCTU CLUB

Użytkowanie: Pojemniczek otwierać i zamykać przez częściowy obrót nierdzewnej pokrywki (rys. A), następnie z niego korzystać w sposób zwykły.
Napełnianie: Cale zamknięcie zdjąć z pojemniczka przez obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (rys. B), pojemniczek napełnić.
Czyszczenie: Szklany pojemniczek i pokrywkę ze stali nierdzewnej można myć w zmywarce, elementów z tworzywa stanowiących zamknięcie w zmywarce nie myć. Zamkniecie zdemontować (rys. C), wymyć pod strumieniem bieżącej wody i wysuszyć. Elementy mocno zanieczyszczone zamoczyć przed myciem na pewien czas w wodzie.

ROZPYLACZE DO OLEJU I OCTU CLUB

Użytkowanie: Olej lub ocet rozpylać przez kilkakrotne naciskanie dozownika. Po użyciu na rozpylaczu osadzić pokrywkę.
Napełnianie: Zdjąć pokrywkę, odkręcić dozownik i pojemniczek napełnić olejem lub octem. Napełniać maksymalnie 1 cm poniżej górnego obrzeża pojemniczka.
Czyszczenie: Szklany pojemniczek i pokrywkę ze stali nierdzewnej można myć w zmywarce, dozownika z tworzywa w zmywarce nie myć. Dozownik zdjąć, wymyć pod strumieniem bieżącej wody i wysuszyć. Elementy mocno zanieczyszczone zamoczyć przed myciem na pewien czas w wodzie.

POZOSTAŁE WYROBY CLUB

Użytkowanie: Użytkować w sposób zwykły.
Czyszczenie: Szklane pojemniczki i pokrywki ze stali nierdzewnej można myć w zmywarce, elementów pozostałych w zmywarce nie myć, lecz wymyć je pod strumieniem wody i wysuszyć. Elementy mocno zanieczyszczone zamoczyć przed myciem na pewien czas w wodzie.
UWAGA: Przed pierwszym użyciem należy wszystkie wyroby CLUB dokładnie umyć zgodnie z wyżej podanymi zaleceniami. Przed pierwszym użyciem należy rozpylacze napełnić wodą pitną i kilkakrotnie nacisnąć dozownik.

sk **CLUB – stolné dochucovacie súpravy pre domácnosti i gastronomické zariadenia.**
Vyrobené z prvotriednej nehrdzavejúcej ocele, skla a odolného plastu. 5 rokov záruka.

NÁDOBY NA OLEJ A OCOT CLUB

Použitie: Nádobu otvoríte a zatvoríte pootočením nerezového viečka (obr. A), ďalej používajte obvyklým spôsobom.
Plnenie: Kompletný uzáver odstráňte z nádoby pootočením proti smeru hodinových ručičiek (obr. B), potom nádobu naplňte.
Čistenie: Sklenenú nádobu a nerezové viečko môžete umývať v umývačke riadu, plastové diely uzáveru v umývačke neumývajte. Uzáver rozložte (obr. C), opláchnite pod prúdom vody a osušte, v prípade silného znečistenia nechajte odmočiť.

ROZPRAŠOVAČE NA OLEJ A OCOT CLUB

Použitie: Opakovaným stlačením dávkovača rozprašujte olej alebo ocot. Po použití prikryte rozprašovač viečkom.
Plnenie: Zoberte viečko, dávkovač odstráňte pootočením z nádoby a nádobu naplňte olejom alebo octom. Naplňte maximálne 1 cm pod horný okraj nádoby.
Čistenie: Sklenenú nádobu a nerezové viečko môžete umývať v umývačke riadu, plastový dávkovač v umývačke neumývajte, odstráňte ho a opláchnite pod prúdom vody a osušte, v prípade silného znečistenia nechajte odmočiť.

OSTATNÉ VÝROBKY CLUB

Použitie: Používajte obvyklým spôsobom.
Čistenie: Sklenené nádoby a nerezové viečka sú vhodné do umývačky, ostatné diely v umývačke neumývajte, opláchnite ich pod prúdom vody a osušte, v prípade silného znečistenia nechajte odmočiť.
UPOZORNENIE: Pred prvým použitím všetky výrobky CLUB dôkladne umyte podľa vyššie uvedených pokynov. Rozprašovače naplňte pred prvým použitím pitnou vodou a niekoľkokrát stlačte dávkovač.

ru **CLUB – столовые наборы для специй, для домашних хозяйств и гастрономических заведений. Изготовлено из первоклассной нержавеющей стали, стекла и прочной пластмассы. Гарантия 5 лет.**

ЕМКОСТИ ДЛЯ МАСЛА И УКСУСА CLUB

Использование: Емкость открывается и закрывается поворотом нержавеющей крышки (рис. A), далее действуйте стандартным способом.
Наполнение: Крышку в сборе снимите с емкости поворотом против часовой стрелки (рис. B), затем емкость наполните.
Мытье: Стеклянную емкость и нержавеющую крышку можно мыть в посудомоечной машине, пластмассовые части крышки – нельзя. Крышку разберите (рис. C), ополосните под струей воды и вытрите, в случае сильного загрязнения оставьте отмокнуть.

РАСПЫЛИТЕЛИ ДЛЯ МАСЛА И УКСУСА CLUB

Использование: Нажатием распылителя дозируйте масло или уксус. После использования закройте распылитель крышкой.
Наполнение: Снимите крышку, дозатор открутите с емкости и наполните ее маслом или уксусом. Заполняйте максимально до 1 см до верхнего края емкости.
Мытье: Стеклянную емкость и нержавеющую крышку можно мыть в посудомоечной машине, пластмассовый дозатор – нельзя. Открутите его, ополосните под струей воды и вытрите, в случае сильного загрязнения оставьте отмокнуть.

ОСТАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ CLUB

Использование: Используйте стандартным способом.
Мытье: Стеклянные емкости и нержавеющие крышки можно мыть в посудомоечной машине, остальные части – нельзя. Ополосните под струей воды и вытрите, в случае сильного загрязнения оставьте отмокнуть.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед первым использованием все изделия CLUB тщательно вымойте согласно вышеприведенной инструкции. Распылители перед первым использованием наполните питьевой водой и несколько раз нажмите дозатор.

tescoma

Club



5 YEARS GUARANTEE

www.tescoma.com

designed by tescoma design protected

Tescoma s.r.o. - U Tescomy 241, 760 01 Zlín - Česká republika
Distribuito da: Tescoma spa - Cazzago S. Martino (BS) - Italia
Distribuido por: Tescoma España, S.L. Cif: B-53630646
Distribuido por: Tescoma Portugal, Lda
Dystr.: Tescoma Sp.z o.o, Wrocławska 33D, 55-095 Długołęka, Polska
Dovozca: Tescoma s.r.o. - Slovenská republika
Дистрибьютор: Tescoma L.t.d. - Москва - Россия
Дистриб`ютор: ТОВ „Тескома - Україна" - Одеса

INSTRUCTIONS FOR USE / NÁVOD K POUŽITÍ
GEBRAUCHSANLEITUNG / MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO / INSTRUCCIONES DE USO
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO / INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA / NÁVOD NA POUŽITIE
ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ